## भारत सरकार/Government of India परमाणु ऊर्जा विभाग/Department of Atomic Energy परिवर्ती ऊर्जा साइक्लोट्रॉन केंद्र/Variable Energy Cyclotron Centre

1/एएफ, बिधान नगर/1/AF, Bidhan Nagar, कोलकाता/Kolkata – 700 064.

सं./Ref. VECC/Admn./CHSS/2021/820

जून/June 25, 2021

## परिपत्र / CIRCULAR

विषय: सीएचएसएस लाआर्थियों द्वारा अगले आदेश तक मेसर्स रूबी जनरल हॉस्पिटल्स लिमिटेड, कोलकाता में किसी भी प्रकार के उपचार/परामर्श के लिये फिलहाल न जाने संबंधी।

Sub.: CHSS Beneficiaries to avoid going to M/s. Ruby General Hospital Ltd., Kolkata for treatment/consultation until further orders.

वीईसीसी के सीएचएसएस कार्यालय के ध्यान में यह बात लाई जाती है कि मेसर्स रूबी जनरल हॉस्पिटल्स लिमिटेड, कोलकाता, जो कि वीईसीसी की सीएचएसएस सुविधा के अधीन एक बेस हॉस्पिटल है, के द्वारा हाल ही में कई बार सीएचएसएस लाभार्थियों और नाज़ुक स्थिति वाले मरीजों को क्रेडिट आधार पर उपचार की सुविधा प्रदान करने से मना कर दिया गया है। तदन्सार, इस बारे में उनसे चर्चा जारी है।

It has been brought to the notice of VECC, CHSS Office that M/s. Ruby General Hospitals Ltd, Kolkata, which is one of the base Hospitals of VECC CHSS has refused to provide treatment recently on several occasions to CHSS beneficiaries on credit basis to patients even in critical condition. Accordingly, discussion with them is in process.

हालांकि, वीईसीसी के सीएचएसएस लाभार्थियों की भलाई और उनके स्वास्थ्य को ध्यान में रखते हुए, सभी सीएचएसएस लाभार्थियों को सूचित किया जाता है कि वे रूबी जनरल हॉस्पिटल्स लिमिटेड, कोलकाता में अगले आदेश तक किसी भी प्रकार के उपचार/परामर्श के लिये फिलहाल अस्थायी रूप से न जाएं।

However, keeping in view of the welfare and wellbeing of the CHSS beneficiaries of VECC, all VECC, CHSS beneficiaries are therefore, hereby informed to avoid/refrain from going to M/s. Ruby General Hospital Ltd., Kolkata for treatment/consultation temporarily until further orders.

इसे निदेशक, वीईसीसी के अनुमोदन से जारी किया जाता है। This issues with the approval of Director, VECC.

संलग्नक/Encl: यथोपरि/a.a.

(राजी एस. नायर/Raji S Nair)

सहायक कार्मिक अधिकारी (साप्र)/Asst. Personnel Officer (GA)

सभी सेवारत कर्मचारी/All Serving Employees/ सभी सेवानिवृत्त कर्मचारी/......सूचनापट्ट/ई-परिचालन के माध्यम से All retired employees/....... Through Notice Boards/e-circulation सभी सीएचएसएस लाभार्थी/All CHSS beneficiaries.

## प्रतिलिपि/CC to:

निदेशक, वीईसीसी...... सादर सूचनार्थ/Director, VECC for kind information